



VENTILADOR DE TECHO LED- MANUAL DE INSTRUCCIONES
CEILING FAN WITH LED LIGHT- INSTRUCTION MANUAL
VENTILATEUR DU PLAFOND LED- MANUEL D'INSTRUCTIONS
VENTILADOR DE TETO COM LUZ LED- MANUAL DE INSTRUÇÕES
VENTILADOR DE SOSTRE LED- MANUAL D'INSTRUCCIONS



CF 169132



CF 170132



CF 171132



CF 179132

Sonifer, S.A.

Avenida de Santiago, 86 30007, Murcia, España.

sonifer@sonifer.es / www.orbegozo.com

MADE IN CHINA

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.

Escanee este código QR para acceder a más información acerca de su ventilador, incluidos detalles sobre su instalación o acceda a www.orbegozo.com y busque el modelo en la página web.



Scan this QR code in order to access to more information about this ceiling fan, including installation details. Or enter www.orbegozo.com and look for the model number in the website.

Scannez ce code QR pour accéder à plus d'informations sur ce ventilateur de plafond, y compris les détails d'installation. Ou entrez www.orbegozo.com et recherchez le numéro de modèle sur le site Web.

Leia este código QR para acessar mais informações sobre este ventilador de teto, incluindo detalhes de instalação. Ou acesse www.orbegozo.com e procure o número do modelo no site.

Escanegeu aquest codi QR per accedir a més informació sobre el vostre ventilador, inclosos detalls sobre la vostra instal·lació o accediu a www.orbegozo.com i cerqueu el model a la pàgina web.

GENERALES

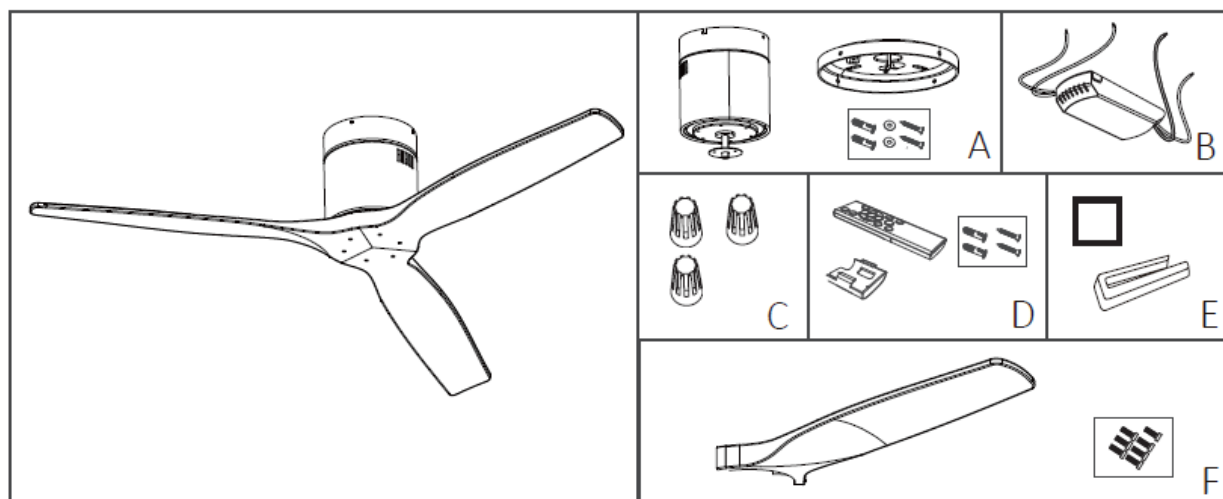
1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
6. No desconecte nunca tirando del cable.

7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com.
14. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

Otras precauciones específicas

1. Los medios de desconexión que deben ser incorporados a la instalación fija, para su desconexión omnipolar de la red de alimentación, deben presentar una separación de contactos de como mínimo de 3 mm en todos los polos.

2. Asegure que el lugar de instalación deje libre la rotación de la hélice del ventilador. La hélice debe estar como mínimo a 2.30 m. por encima del suelo una vez instalado.
3. Si va a instalar más de un ventilador asegúrese de no mezclar las palas de las hélices de distintos ventiladores, aunque sean del mismo modelo.
4. Antes de empezar a manipular la red eléctrica, quite los fusibles o desconecte el interruptor principal del suministro eléctrico.
5. Después de instalar el ventilador, asegúrese de que todas las fijaciones estén correctas para evitar la caída del ventilador.
6. El ventilador debe estar apagado y parado antes de cambiar la dirección de la rotación.
7. Compruebe que el punto de fijación del aparato sea capaz de soportar el peso del ventilador en movimiento (mínimo 50Kg).

COMPONENTES DEL VENTILADOR

- A. Motor x1
 Soporte de techo x1
 Tornillo de montaje y anclaje x2
- B. Receptor x1
- C. Tuerca para cable x3

- D. Mando a distancia y su soporte para pared
 Tornillo de montaje y anclaje x2
- E. Clip de equilibrado x1 / Peso de equilibrado x2
- F. Aspas x3
 Tornillos para sujetar el aspa x7

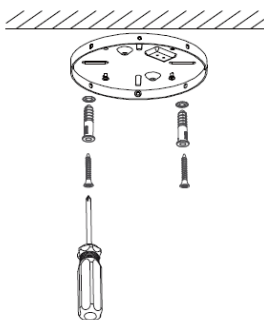
ATENCIÓN

1. Para evitar posibles descargas eléctricas, la fuente de alimentación principal de la casa debe estar desconectada antes de la instalación.
2. Verifique que los cables estén en buen estado antes de la instalación.
3. Todo el cableado debe realizarse según las especificaciones nacionales. Contrate o consulte a un electricista autorizado para asegurarse de que los cables de fase, neutro y tierra estén conectados correctamente.
4. Revise todos los tornillos y apriételos si es necesario antes de usar la lámpara del ventilador de techo.
5. Asegúrese de que el lugar de instalación que elija permita que las aspas del ventilador giren sin obstrucciones.
- Deje una distancia mínima de 2 metros desde el suelo y 45 cm desde la punta de las aspas hasta la pared.
6. Después de instalar el ventilador, asegúrese de que todos los componentes de montaje estén bien fijados para evitar que se caiga.
7. No inserte nada en las aspas del ventilador mientras esté en funcionamiento.
8. Apague el ventilador y espere a que las aspas se detengan por completo antes de realizar tareas de mantenimiento o limpieza.
9. Al instalar, limpiar ventiladores o alinear las aspas con los paquetes de equilibrio, no las tuerza ni las haga girar ni deje objetos colgando de ellas.
10. No se pueden utilizar otros tipos de transmisiones para modificar la velocidad de rotación.

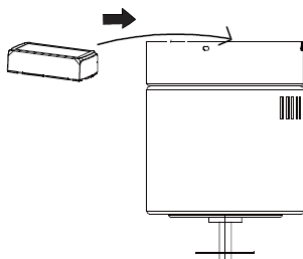
PASOS DE LA INSTALACIÓN



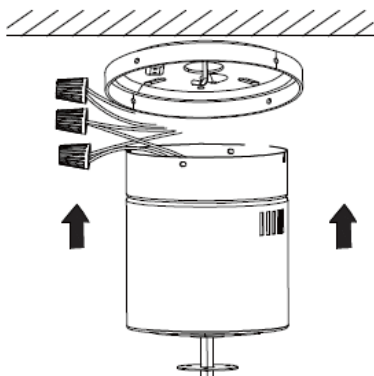
1. Abra y retire la placa de montaje del motor.



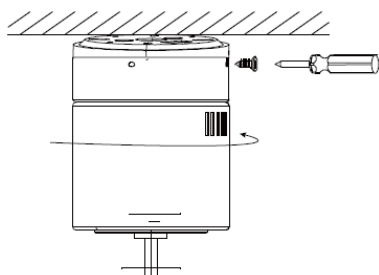
2. Fije la placa de montaje con tornillos al techo.



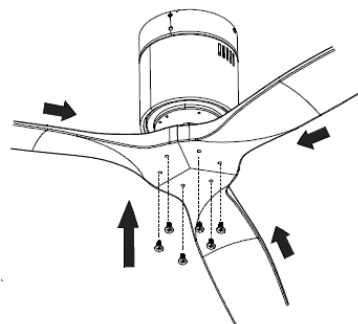
3. Coloque el receptor dentro del motor.



4. Conecte los cables al divisor de cables (regleta), haciendo coincidir los colores, y fije el motor a la placa.

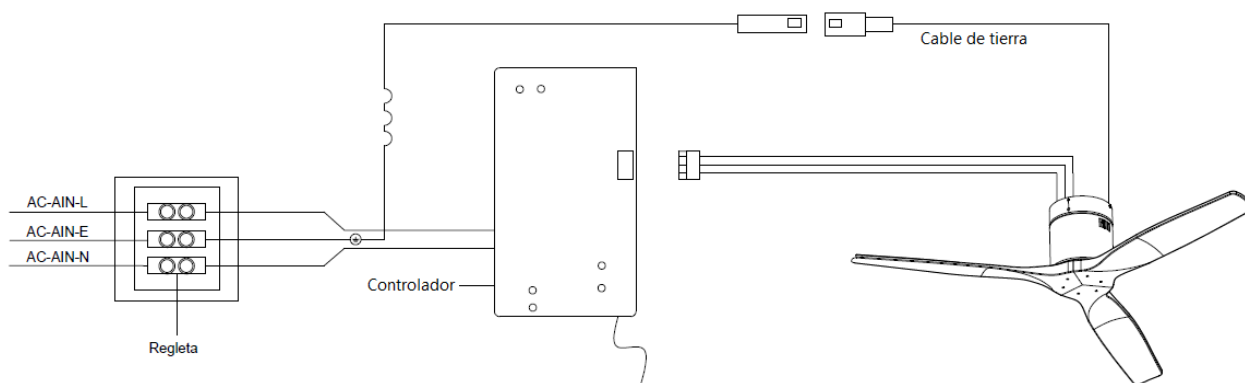


5. Gire el motor para asegurarlo y apriete los tornillos para terminar de dejarlo fijo.



6. Alinee las aspas del ventilador con los orificios, una por una, y fíjelas con tornillos, prestando atención a la dirección de las aspas.

DIAGRAMA DE CONEXIÓN



EQUILIBRADO DEL VENTILADOR

Tenga en cuenta que todos los ventiladores de techo no son iguales, ¡incluso en el mismo modelo!

Algunos pueden moverse más o menos que otros. El movimiento de un par de centímetros es bastante aceptable y no implica que el ventilador se caiga.

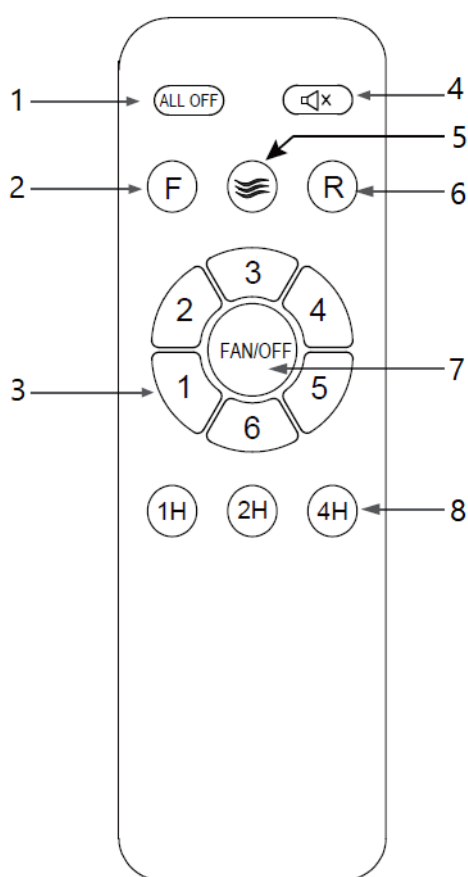
Aunque todas las palas están ponderadas y agrupadas por peso, es imposible eliminar la oscilación por completo. Esto no debe considerarse un problema. Los ventiladores de techo tienden a moverse durante el funcionamiento debido a que, por lo general, no están montados de forma rígida.

KIT DE EQUILIBRADO

Se ha suministrado un kit de equilibrado para ayudar a reducir el balanceo. Conserve el kit ya que puede ser útil si el ventilador se tambalea en el futuro.

El kit incluye instrucciones sobre cómo utilizarlo.

MANDO A DISTANCIA



1. Apagado del ventilador.
2. Rotación normal del ventilador.
3. Velocidad del ventilador 1-6
4. ON/OFF luz (BORRA EL MUTE QUE APARECE AHÍ, QUE NO ES LO QUE HAY EN EL MANDO, ES LIGHT ON/OFF, y para este no aplica)
5. Modo brisa.
6. Rotación inversa del ventilador.
7. ON/OFF ventilador. Mantenga pulsado 5 segundos para emparejar.
8. Temporizador 1-4 horas.
 Pulse 1H: el ventilador se apagará en 1 hora.
 Pulse 2H: el ventilador se apagará en 2 horas.
 Pulse 4H: el ventilador se apagará en 4 horas.

En invierno, seleccione la rotación inversa de las aspas "R", puesto que dirigirán el aire cálido atrapado cerca del ventilador hacia abajo por toda la habitación. Cuando haga calor, seleccione la rotación normal "F" y las aspas crearán una brisa que distribuirán por la habitación.

Mantenga presionado más de 5 segundos el botón  para emparejar el mando a distancia y el ventilador.

Nota: Encienda la fuente de alimentación y, **dentro de los primeros 5 segundos**, mantenga presionado el botón "**FAN ON/OFF**" del mando durante **5 segundos**. El ventilador se emparejará normalmente tras escuchar un pitido largo ("bee"), lo que significa que el emparejamiento se ha completado con éxito y ya puede funcionar con normalidad.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Cambie la pila abriendo la tapa del compartimento de la pila en el mando a distancia, ponga 2 pilas tipo AAA y asegúrese de que la polaridad de la pila coincide con el diagrama del compartimento (Nota: La pila no está incluida). Vuelva a colocar la tapa del compartimento.
- Asegúrese siempre de que el compartimento de la pila ha quedado bien cerrado.
- No exponga el mando a distancia a luz solar directa.
- No intente recargar las pilas agotadas. Existen pilas especiales recargables, en cuyo caso está claramente especificado.
- No tire las pilas al fuego, existe riesgo de explosión.
- Limpie el ventilador con un trapo suave y seco. No utilice nunca estropajos, abrasivos o limpiador químico. Evite que la condensación entre en contacto con los componentes eléctricos.

Eliminación del electrodoméstico viejo.



En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo

del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU, los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU y Directiva de Restricción de determinadas Sustancias Peligrosas (EU) 2015/863 modificando a 2011/65/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.

SAFETY INSTRUCTIONS

Dear Customer, If you follow the recommendations contained in this Instruction Manual, our appliance will give you constant high performance and will remain efficient for many years to come. Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

General Safety Instructions

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance

must never be carried out by children without supervision.

2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
4. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
5. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
6. Never pull on the cord when unplugging.
7. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for household use only.
13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in www.orbegozo.com.

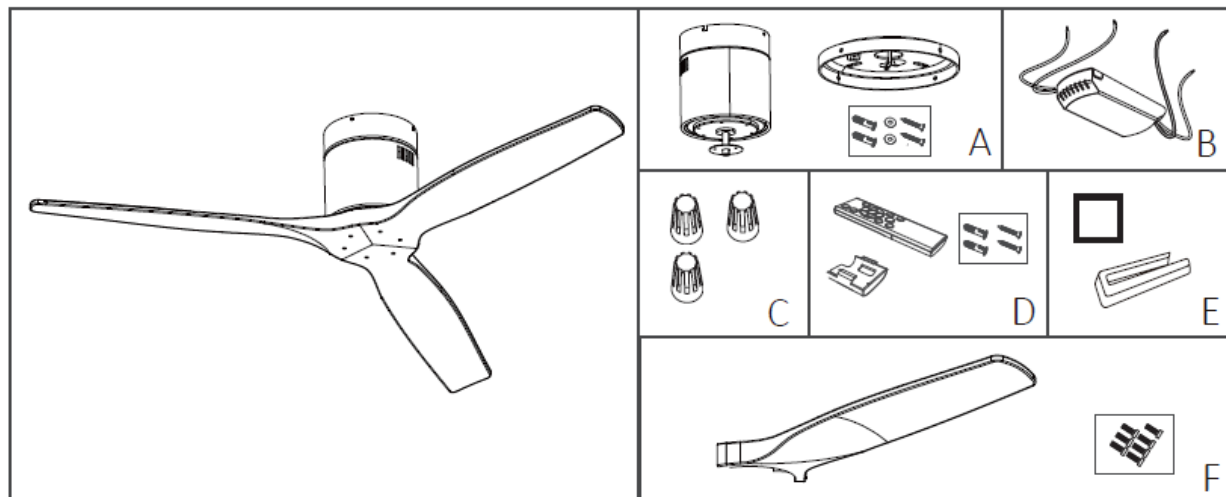
14. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

Other specific safeguards

1. The method of disconnection from the mains supply must incorporate a switch or isolator with a minimum contact separation of 3 mm on all poles.
2. Make sure that when the fan is fitted in the chosen position, there is no possibility of the rotating blades coming into contact with any object. Blades should be at least 2.30 m from floor when fan is hung.
3. If you are installing more than one ceiling fan make sure that you do not mix fan blade sets, even though they are from the same ceiling fan model.
4. Before beginning, disconnect power by removing fuse or turning off circuit breaker.
5. Once fan installation is completed make sure that all connections are secure to prevent fan from falling.
6. Fan must be turned off and stopped before reversing fan direction.

7. Check that the means of fitting the fan to the ceiling is capable of supporting the weight of the fan when in operation. (Minimum 50Kg.).

FAN COMPONENTS



A. Motor x1
 Ceiling mount x1
 Mounting and anchoring screw x2
 B. Receiver x1
 C. Cable nut x3

D. Remote control and its wall mount
 Mounting and anchoring screw x2
 E. Balancing clip x1 / Balancing weight x2
 F. Blades x3
 Screws to secure the blade x7

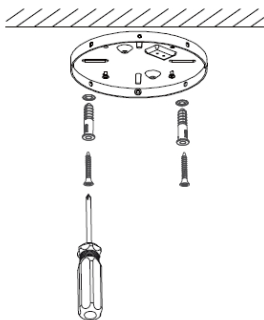
ATTENTION

1. To avoid possible electric shocks, the main power supply to the house must be disconnected before installation.
2. Check that the cables are in good condition before installation.
3. All wiring must be done according to national specifications. Hire or consult a licensed electrician to ensure that the live, neutral, and ground wires are connected correctly.
4. Check all screws and tighten if necessary before using the ceiling fan light.
5. Make sure that the installation location you choose allows the fan blades to rotate without obstruction. Leave a minimum distance of 2 meters from the ground and 45 cm from the tip of the blades to the wall.
6. After installing the fan, make sure all mounting components are securely fastened to prevent it from falling off.
7. Do not insert anything into the fan blades while it is in operation.
8. Turn off the fan and wait for the blades to come to a complete stop before performing any maintenance or cleaning.
9. When installing or cleaning fans, or when aligning the blades with the balance packs, do not twist or rotate them, and do not leave any objects hanging from them.
10. Other types of transmissions cannot be used to modify the rotation speed.

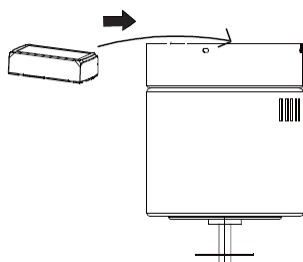
INSTALLATION STEPS



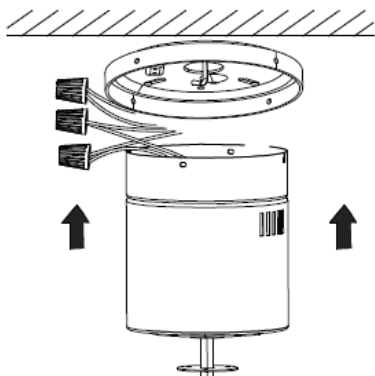
1. Open and remove the motor mounting plate.



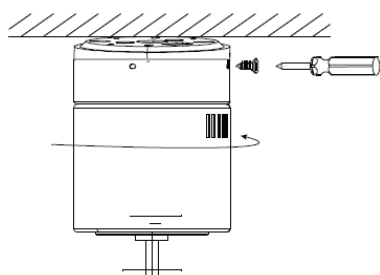
2. Secure the mounting plate to the ceiling with screws.



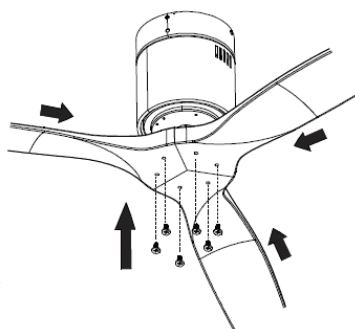
3. Place the receiver inside the motor.



4. Connect the wires to the wire splitter (terminal block), matching the colors, and attach the motor to the board.

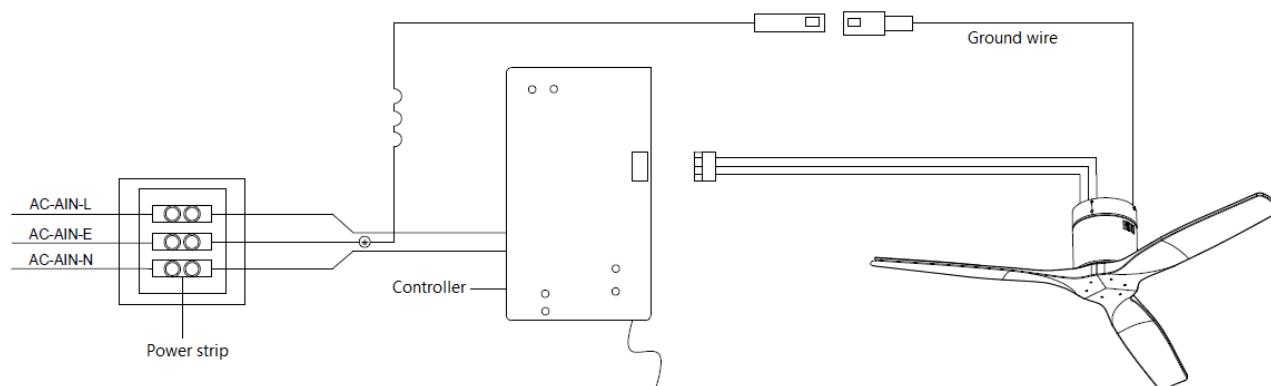


5. Turn the motor to secure it and tighten the screws to finish fixing it in place.



6. Align the fan blades with the holes, one by one, and secure them with screws, paying attention to the direction of the blades.

CONNECTION DIAGRAM



FAN BALANCING

Please note that not all ceiling fans are created equal, even within the same model!

Some fans may move more or less than others. A movement of a couple of centimeters is quite acceptable and doesn't mean the fan will fall over.

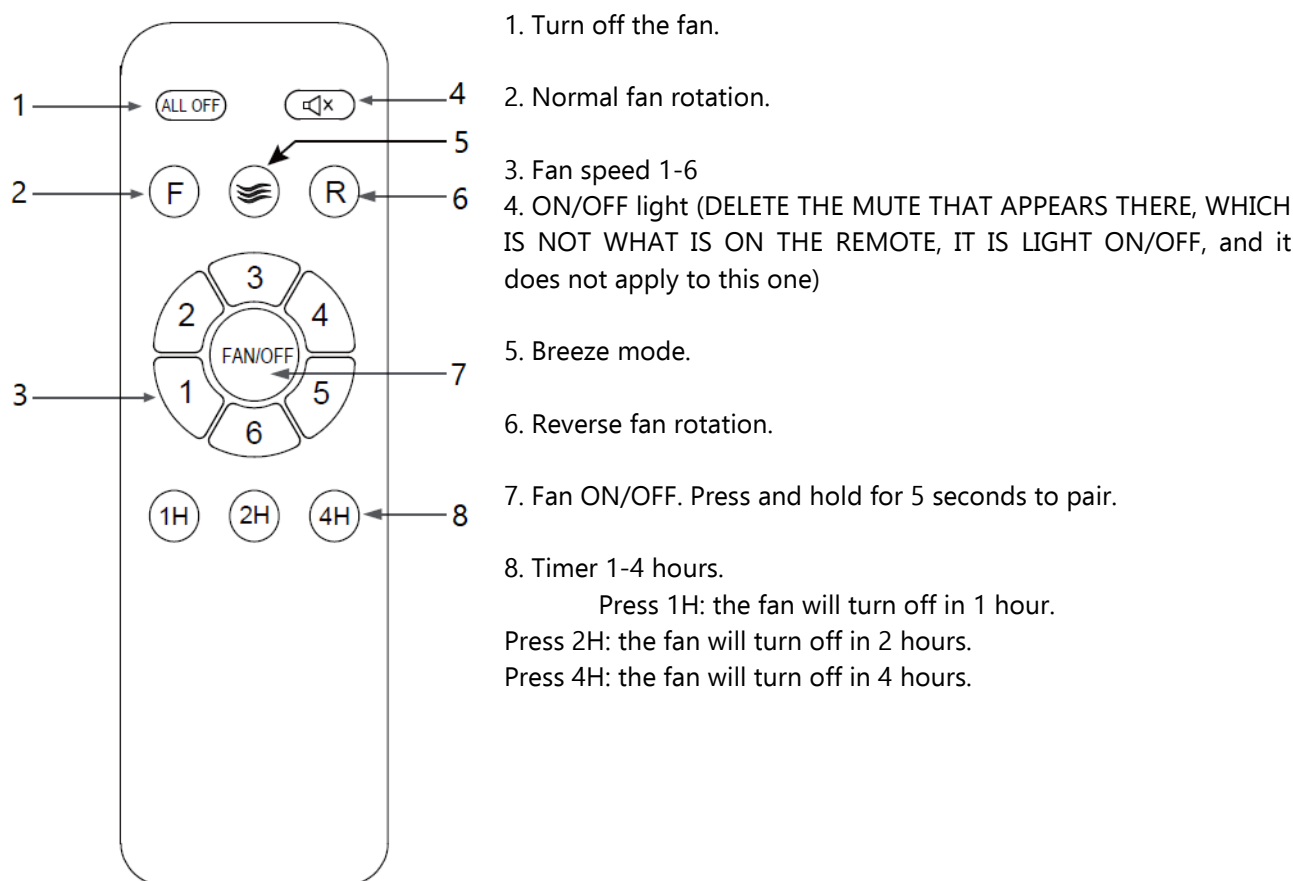
Although all the blades are weighted and grouped by weight, it's impossible to completely eliminate wobble. This shouldn't be considered a problem. Ceiling fans tend to move during operation because they are generally not rigidly mounted.

BALANCING KIT

A balancing kit has been supplied to help reduce wobble. Please keep the kit as it may be useful if the fan wobbles in the future.

The kit includes instructions on how to use it.

REMOTE CONTROL



In winter, select the reverse blade rotation " R ", as they will direct the air warm trapped near of the fan toward Down all over the room. When it's hot, select normal rotation " F " and the blades will create a breeze that will distribute by the room.

Press and hold the  button for more than 5 seconds to pair the remote control and the fan.

Note: Turn on the power supply and, **within the first 5 seconds** , press and hold the "**FAN ON/OFF**" button on the remote for **5 seconds** . The fan will pair normally after you hear a long beep, indicating that pairing is complete and it can now operate normally.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Replace the battery by opening the battery compartment cover on the remote control, insert two AAA batteries, and ensure the battery polarity matches the diagram on the compartment (Note: Batteries are not included). Replace the compartment cover.

- Always make sure the battery compartment is properly closed.
- Do not expose the remote control to direct sunlight.
- Do not attempt to recharge depleted batteries. Special rechargeable batteries are available, and this is clearly indicated.
- Do not throw batteries into the fire, there is a risk of explosion.
- Clean the fan with a soft, dry cloth. Never use scouring pads, abrasives, or chemical cleaners. Prevent condensation from coming into contact with electrical components.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. Check the legal conditions on our website.

CONSEILS DE SECURITE

Cher client, Si vous suivez les recommandations de ce mode d'emploi, votre appareil sera très performant et il restera efficace pendant de nombreuses années. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur. Si vous remettez l'appareil à des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

Conseils généraux de sécurité

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage

- et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
 3. Gardez l'appareil et le câble à la portée des enfants de moins de 8 ans.
 4. ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
 5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé.
 6. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
 7. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 8. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
 9. Ne jamais placer l'appareil près de l'eau ou autre liquide.
 10. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.
 11. L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.
 12. Cet appareil n'est apte que pour une utilisation domestique.

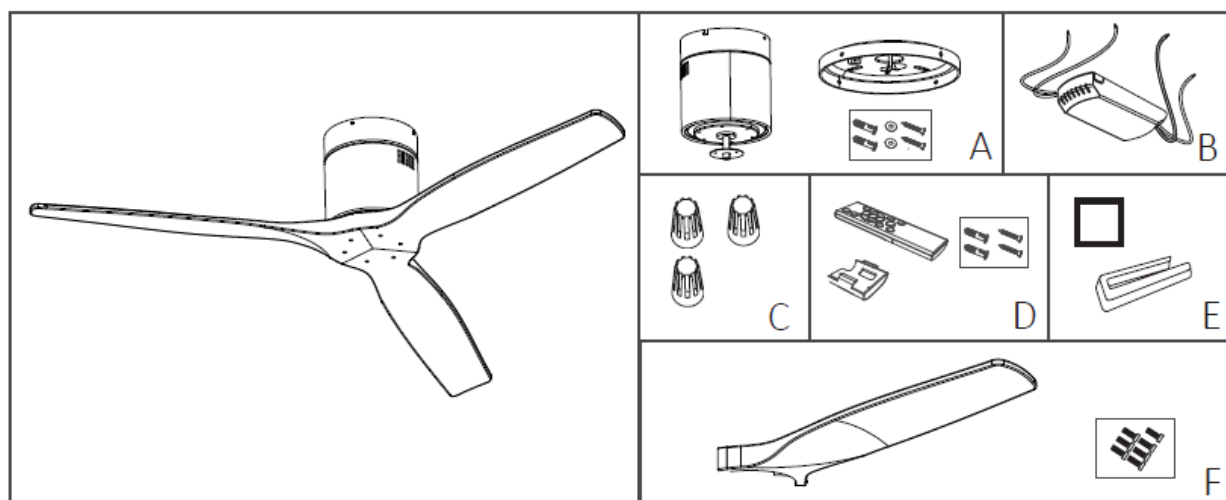
13. Dans le cas où vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com.
14. **AVERTISSEMENT:** En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.

Autres consignes spécifiques

1. En cas de raccordement direct au réseau, la ligne électrique devra prévoir un interrupteur omnipolaire ayant une ouverture entre contacts d'au moins 3 mm, bien dimensionné par rapport à la charge et conforme aux normes en vigueur.
2. S'assurer que le lieu d'installation permet la libre rotation de l'hélice. Une fois le ventilateur installé, l'hélice doit se situer à une distance supérieure à 2,30 m au-dessus du sol.
3. Si plusieurs ventilateurs doivent être installés prendre soin de ne pas mélanger les pales des hélices des différents ventilateurs même s'ils sont identiques.
4. Avant d'installer et de raccorder le ventilateur de plafond vérifier que la ligne d'alimentation électrique est déconnectée du réseau.

5. Après installation du ventilateur vérifier que toutes les fixations sont correctes pour éviter la chute du ventilateur.
6. Le ventilateur doit être arrêté avant d'inverser le sens de rotation des pales.
7. S'assurer que le point de fixation du ventilateur est capable de supporter le poids du ventilateur en mouvement (minimum 50kg).

COMPOSANTS DU VENTILATEUR



A. Moteur x1
Support de plafond x1
Vis de montage et d'ancrage x2
B. Récepteur x1
C. Écrou de câble x3

D. Télécommande et son support mural
Vis de montage et d'ancrage x2
E. Clip d'équilibrage x1 / Poids d'équilibrage x2
F. Lames x3
Vis pour fixer la lame x7

ATTENTION

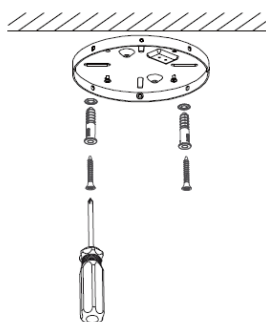
1. Afin d'éviter tout risque d'électrocution, l'alimentation électrique principale de la maison doit être coupée avant l'installation.
2. Vérifiez que les câbles sont en bon état avant l'installation.
3. Tout le câblage doit être réalisé conformément aux normes nationales. Faites appel à un électricien qualifié ou consultez-le afin de vous assurer que les fils de phase, de neutre et de terre sont correctement connectés.

4. Vérifiez toutes les vis et resserrez-les si nécessaire avant d'utiliser le ventilateur de plafond avec éclairage.
5. Assurez-vous que l'emplacement d'installation choisi permette aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction.
Laissez une distance minimale de 2 mètres entre le sol et le mur, et de 45 cm entre l'extrémité des lames et ce dernier.
6. Après avoir installé le ventilateur, assurez-vous que tous les éléments de fixation sont bien fixés afin d'éviter qu'il ne tombe.
7. N'insérez rien dans les pales du ventilateur pendant son fonctionnement.
8. Éteignez le ventilateur et attendez l'arrêt complet des pales avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.
9. Lors de l'installation ou du nettoyage des ventilateurs, ou lors de l'alignement des pales avec les contrepoids, ne les tordez pas, ne les faites pas pivoter et ne laissez aucun objet suspendu.
10. D'autres types de transmissions ne peuvent pas être utilisés pour modifier la vitesse de rotation.

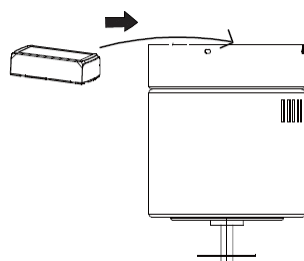
ÉTAPES D'INSTALLATION



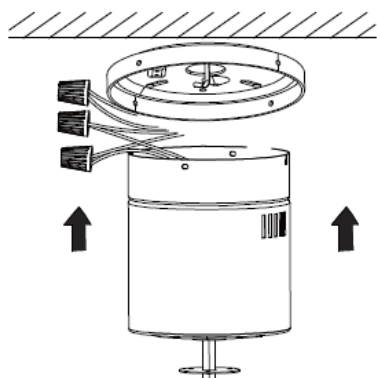
1. Ouvrez et retirez la plaque de montage du moteur.



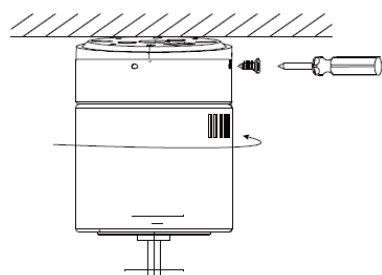
2. Fixez la plaque de montage au plafond à l'aide de vis.



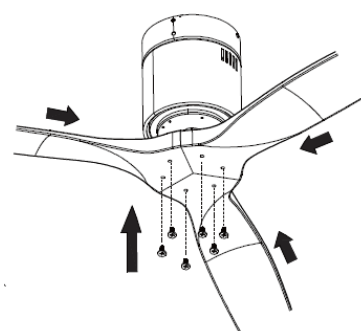
3. Placez le récepteur à l'intérieur du moteur.



4. Connectez les fils au répartiteur de fils (bornier), en faisant correspondre les couleurs, et fixez le moteur à la carte.

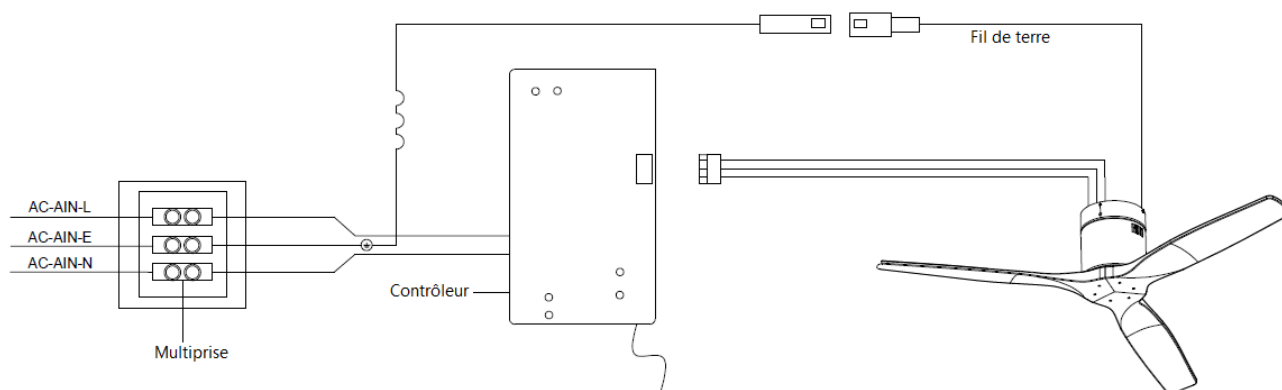


5. Tournez le moteur pour le fixer et serrez les vis pour terminer sa fixation en place.



6. Alignez les pales du ventilateur avec les trous, une par une, et fixez-les avec des vis, en faisant attention à la direction des pales.

SCHÉMA DE CONNEXION



ÉQUILIBRAGE DES VENTILATEURS

Veuillez noter que tous les ventilateurs de plafond ne sont pas identiques, même au sein d'un même modèle !

Certains ventilateurs peuvent bouger plus ou moins que d'autres. Un mouvement de quelques centimètres est tout à fait acceptable et ne signifie pas que le ventilateur va tomber.

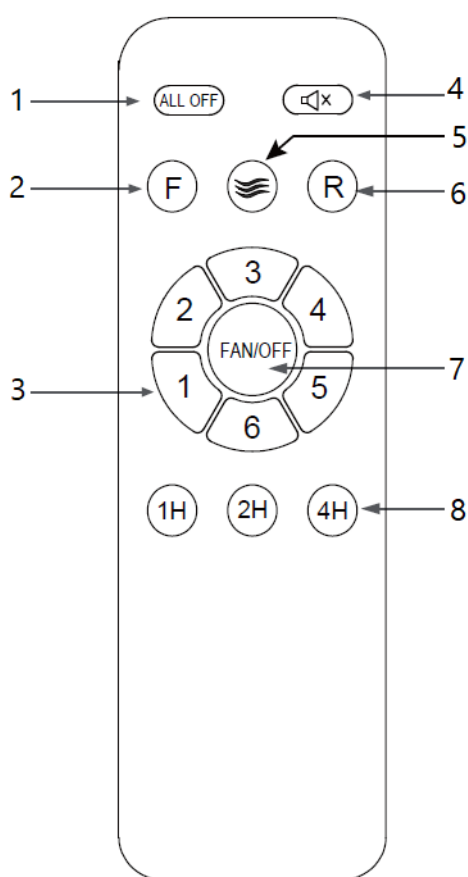
Bien que toutes les pales soient lestées et regroupées par poids, il est impossible d'éliminer complètement les vibrations. Cela ne doit pas être considéré comme un problème. Les ventilateurs de plafond ont tendance à bouger pendant leur fonctionnement car ils ne sont généralement pas fixés de manière rigide.

KIT D'ÉQUILIBRAGE

Un kit d'équilibrage a été fourni pour réduire les vibrations. Veuillez le conserver, car il pourrait vous être utile si le ventilateur vibre à nouveau.

Le kit comprend des instructions sur son utilisation.

TÉLÉCOMMANDE



1. Éteignez le ventilateur.

2. Rotation normale du ventilateur.

3. Vitesse du ventilateur 1-6

4. Lumière ON/OFF (SUPPRIMER LA MENTION MUTE QUI Y APPARAÎT, QUI NE CORRESPOND PAS À LA FONCTION DE LA TÉLÉCOMMANDE, IL S'AGIT D'UN ACTIVATEUR MARCHE/ARRÊT DE LA LUMIÈRE, ET ELLE NE S'APPLIQUE PAS À CET ÉLÉMENT)

5. Mode brise.

6. Inverser le sens de rotation du ventilateur.

7. Marche/Arrêt du ventilateur. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes pour l'appairer.

8. Minuteur 1-4 heures.

Appuyez sur 1H : le ventilateur s'éteindra dans 1 heure.

Appuyez sur 2H : le ventilateur s'éteindra dans 2 heures.

Appuyez sur 4H : le ventilateur s'éteindra dans 4 heures.

En hiver, sélectionnez le sens de rotation inverse des lames « **R** », car elles orienteront l'air chaud piégé près du fan vers En bas, partout dans la pièce. Lorsqu'il fait chaud, sélectionnez la rotation normale « **F** » et les lames créeront un brise qui distribuera par la chambre.

Maintenez le bouton enfoncé pendant plus de  5 secondes pour appairer la télécommande et le ventilateur.

Remarque : Mettez l'appareil sous tension et, **dans les 5 premières secondes**, maintenez enfoncé le bouton « **VENTILATEUR MARCHE/ARRÊT** » de la télécommande pendant **5 secondes**. Le ventilateur s'appairera normalement après un bip long (« bip »), indiquant que l'appairage a réussi et qu'il peut désormais fonctionner normalement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Pour remplacer les piles, ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande, insérez deux piles AAA en respectant la polarité indiquée sur le compartiment (piles non fournies). Refermez le couvercle.
- Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est bien fermé.
- N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil.
- Ne tentez pas de recharger des piles déchargées. Des piles rechargeables spéciales sont disponibles, et cela est clairement indiqué.
- Ne jetez pas les piles au feu, il y a risque d'explosion.
- Nettoyez le ventilateur avec un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ni de produits chimiques. Évitez tout contact entre la condensation et les composants électriques.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collècte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. Consultez les conditions légales sur notre site.

Instruções gerais de segurança

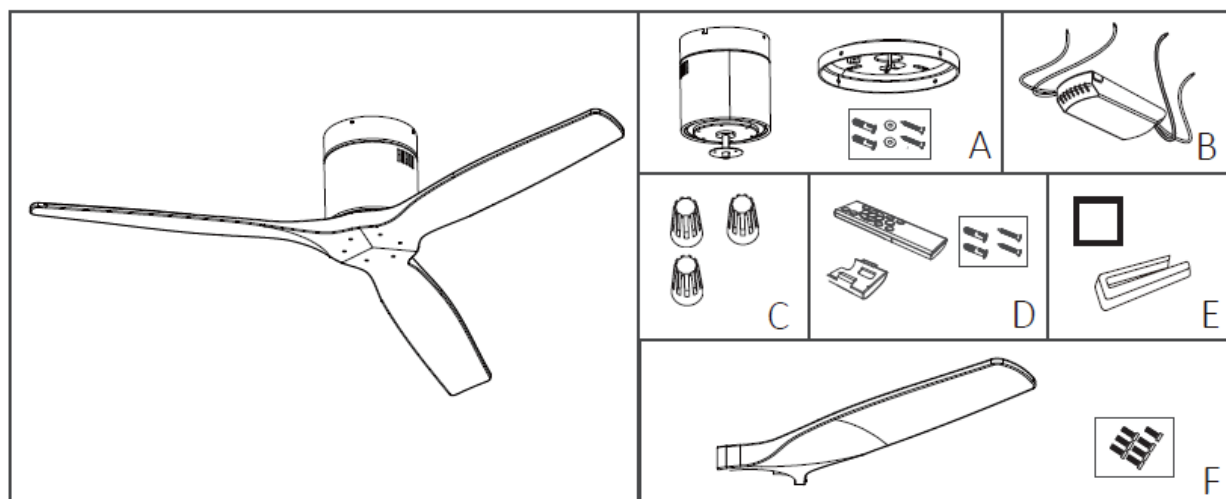
Antes de por este aparelho a funcionar, leia muito atentamente as instruções de emprego e guarde-as muito bem, juntamente com o talão de garantia, o talão de compra e, tanto quanto possível, a embalagem com os elementos interiores. Se puser o aparelho a disposição de terceiros, entregue-lhes também as Instruções de Utilização.

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
3. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.

4. PRECAUÇÃO: Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
5. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado.
6. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
7. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
8. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
9. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
10. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
11. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
13. No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com.
14. ATENÇÃO: Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.

Outras precauções específicas.

1. Os meios de interrupção que devem ser incorporados na instalação fixa, para sua interrupção omnipolar da rede de alimentação, devem apresentar uma separação de contactos com pelo menos 3 mm em todos os pólos.
2. Assegure-se que o lugar da instalação deixa a rotação da hélice do ventilador livre. A hélice deve estar a pelo menos 2,30 mts do solo.
3. Se instalar mais do que um ventilador assegure-se para não misturar as palas das hélices de diferentes ventiladores, mesmo que sejam do mesmo modelo.
4. Antes de começar a instalação na rede eléctrica, retire os fusíveis ou desligue o interruptor principal do alimentador eléctrico.
5. Depois de instalar o ventilador, certifique-se que todas as fixações estão correctas a fim de evitar uma queda do ventilador.
6. O ventilador deve estar desligado e parado antes de trocar a direcção da rotação.
7. Comprove que o ponto de fixação do aparelho é capaz de suportar o peso do ventilador em movimento (no mínimo 50 Kg.).

COMPONENTES DO VENTILADOR

A. Motor x1
 Suporte de teto x1
 Parafuso de montagem e fixação x2
 B. Receptor x1
 C. Porca de cabo x3

D. Controle remoto e seu suporte de parede
 Parafuso de montagem e fixação x2
 E. Clipe de balanceamento x1 / Contrapeso x2
 F. Lâminas x3
 Parafusos para fixar a lâmina x7

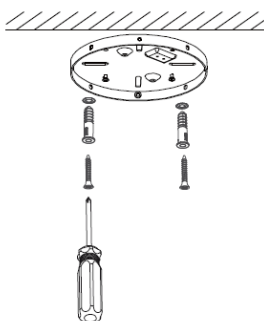
ATENÇÃO

1. Para evitar possíveis choques elétricos, a alimentação elétrica principal da residência deve ser desligada antes da instalação.
2. Verifique se os cabos estão em boas condições antes da instalação.
3. Toda a fiação deve ser feita de acordo com as normas nacionais. Contrate ou consulte um eletricista licenciado para garantir que os fios fase, neutro e terra estejam conectados corretamente.
4. Verifique todos os parafusos e aperte-os, se necessário, antes de usar o ventilador de teto com luz.
5. Certifique-se de que o local de instalação escolhido permita que as pás do ventilador girem sem obstruções.
 Deixe uma distância mínima de 2 metros do solo e 45 cm da ponta das lâminas até a parede.
6. Após instalar o ventilador, certifique-se de que todos os componentes de montagem estejam firmemente fixados para evitar que ele se solte.
7. Não insira nada nas pás do ventilador enquanto ele estiver em funcionamento.
8. Desligue o ventilador e aguarde até que as pás parem completamente antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza.
9. Ao instalar ou limpar ventiladores, ou ao alinhar as pás com os balanceadores, não as torça nem as gire, e não deixe nenhum objeto pendurado nelas.
10. Outros tipos de transmissões não podem ser usados para modificar a velocidade de rotação.

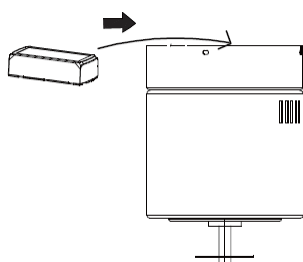
ETAPAS DE INSTALAÇÃO



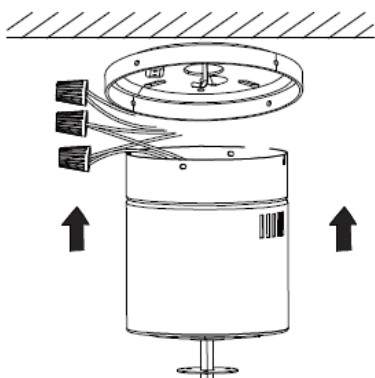
1. Abra e remova a placa de montagem do motor.



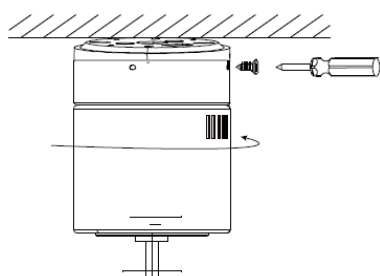
2. Fixe a placa de montagem ao teto com parafusos.



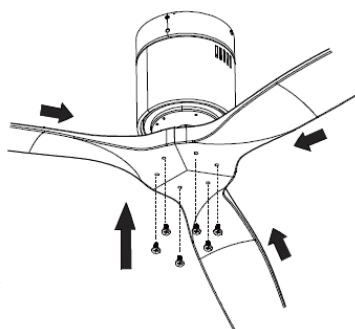
3. Coloque o receptor dentro do motor.



4. Conecte os fios ao divisor de fios (bloco de terminais), combinando as cores, e fixe o motor à placa.

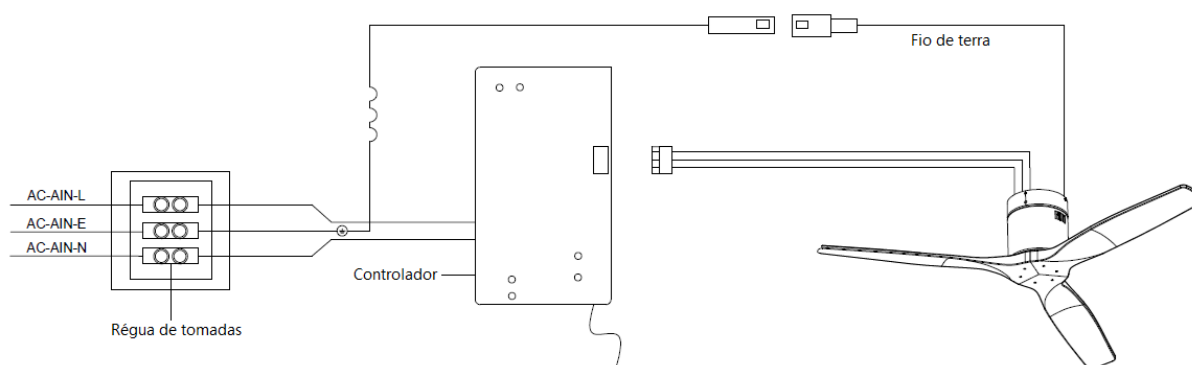


5. Gire o motor para fixá-lo e aperte os parafusos para terminar de prendê-lo no lugar.



6. Alinhe as pás do ventilador com os orifícios, uma a uma, e fixe-as com parafusos, prestando atenção à direção das pás.

DIAGRAMA DE CONEXÃO



BALANCEAMENTO DE VENTILADORES

Atenção: nem todos os ventiladores de teto são iguais, mesmo dentro do mesmo modelo!

Algumas ventoinhas podem se mover mais ou menos do que outras. Um movimento de alguns centímetros é perfeitamente aceitável e não significa que a ventoinha vá cair.

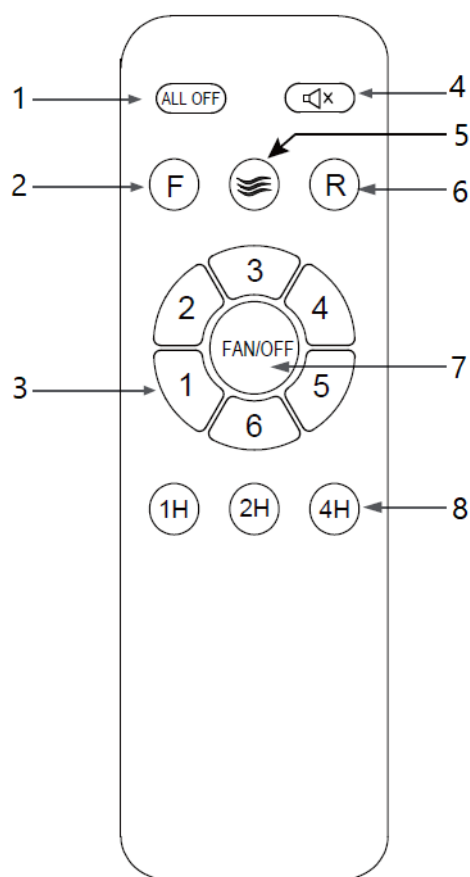
Embora todas as pás sejam ponderadas e agrupadas por peso, é impossível eliminar completamente a oscilação. Isso não deve ser considerado um problema. Os ventiladores de teto tendem a se mover durante o funcionamento porque geralmente não são fixados rigidamente.

KIT DE BALANCEAMENTO

Um kit de balanceamento foi fornecido para ajudar a reduzir a oscilação. Guarde o kit, pois ele poderá ser útil caso o ventilador volte a oscilar no futuro.

O kit inclui instruções de uso.

CONTROLE REMOTO



1. Desligue o ventilador.

2. Rotação normal da ventoinha.

3. Velocidade do ventilador 1-6

4. Luz liga/desliga (APAGUE O "MUDO" QUE APARECE ALI, POIS NÃO É O QUE ESTÁ NO CONTROLE REMOTO; É "LUZ LIGA/DESLIGA" e não se aplica a este caso).

5. Modo brisa.

6. Inverter a rotação do ventilador.

7. Ligar/Desligar o ventilador. Pressione e segure por 5 segundos para emparelhar.

8. Temporizador de 1 a 4 horas.

Pressione 1H: o ventilador desligará em 1 hora.

Pressione 2H: o ventilador desligará em 2 horas.

Pressione 4H: o ventilador desligará em 4 horas.

No inverno, selecione a rotação reversa das lâminas " R ", pois elas irão direcionar o fluxo de ar. ele ar esquentar encurralado aproximar do ventilador na direção Por toda a sala. Quando estiver quente, selecione a rotação normal " F " e o lâminas criará um brisa que irá distribuir por o sala.

Pressione e segure o botão por mais de  5 segundos para emparelhar o controle remoto e o ventilador.

Nota: Ligue a fonte de alimentação e, **nos primeiros 5 segundos** , pressione e mantenha pressionado o botão "**VENTILADOR LIGAR/DESLIGAR**" no controle remoto por **5 segundos** . O ventilador será emparelhado normalmente após você ouvir um bipe longo (" bipe "), o que significa que o emparelhamento foi concluído com sucesso e ele agora pode funcionar normalmente.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Para substituir a bateria, abra a tampa do compartimento de pilhas do controle remoto, insira duas pilhas AAA e certifique-se de que a polaridade das pilhas corresponda ao

diagrama no compartimento (Observação: as pilhas não estão incluídas). Recoloque a tampa do compartimento.

- Certifique-se sempre de que o compartimento da bateria esteja devidamente fechado.
- Não exponha o controle remoto à luz solar direta.
- Não tente recarregar baterias descarregadas. Existem baterias recarregáveis especiais disponíveis, e isso está claramente indicado.
- Não jogue as pilhas no fogo, pois há risco de explosão.
- Limpe o ventilador com um pano macio e seco. Nunca use esponjas de aço, abrasivos ou produtos químicos de limpeza. Evite que a condensação entre em contato com os componentes elétricos.

RECOLHA DOS ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva Européia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contendor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da diretiva EMC 2014/30/EU.

GARANTIA

Este aparelho está coberto e tem direito à garantia legal de acordo com a legislação em vigor a partir da data de compra. Guarde o recibo de compra para poder reclamar o seu direito à garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de sua localização, entre em contato através do seguinte link da web: <https://orbegozo.com/assistencia-tecnica/>

Para qualquer tipo de consulta, dúvida ou incidente, pode contactar-nos através do nosso e-mail apresentado na página principal deste manual ou através do nosso serviço de assistência técnica em <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que estejam sujeitos a desgaste devido ao uso, bem como compostos perecíveis ou deteriorados por uso indevido. Também não será responsável se o proprietário tiver modificado tecnicamente o dispositivo. Verifique as condições legais no nosso site.

GENERALS

1. Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.
2. Cal supervisar els nens per assegurar-se que no juguen amb aquest aparell.
3. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
4. **ATENCIÓ:** Per a la seguretat dels vostres nens no deixeu material d'embalatge (bosses de plàstic, cartró, polietilè, etc.) al vostre abast.
5. Si el cable d'alimentació està danyat, ha de ser substituït pel fabricant, el servei tècnic o qualsevol altre professional qualificat.
6. No desconnecteu mai estirant el cable.

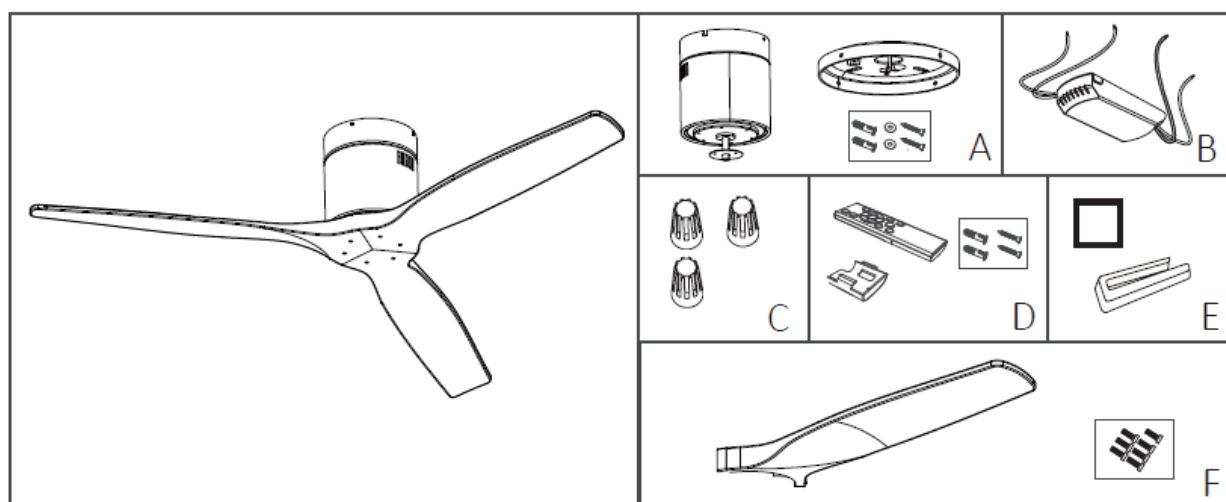
7. No el poseu en funcionament si el cable o l'endoll estan malmesos o si observeu que l'aparell no funciona correctament.
8. No manipuleu l'aparell amb les mans mullades.
9. No submergiu l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid.
10. Abans de netejar, observeu que l'aparell està desconnectat.
11. L'aparell s'ha d'instal·lar segons la reglamentació nacional per a instal·lacions elèctriques.
12. Aquest aparell és només per a ús domèstic.
13. En cas de necessitar una còpia del manual d'instruccions, la podeu trobar a www.orbegozo.com.
14. ADVERTIMENT: En cas de mala utilització, hi ha risc de possibles ferides.

Altres precaucions específiques

1. Els mitjans de desconnexió que han de ser incorporats a la instal·lació fixa, per a la seva desconnexió omnipolar de la xarxa d'alimentació, han de presentar una separació de contactes de com a mínim de 3 mm a tots els pols.
2. Assegureu-vos que el lloc d'instal·lació deixi lliure la rotació de l'hèlix del ventilador. L'hèlix ha

- d'estar com a mínim a 2,30 m. per sobre del terra una vegada instal·lat.
3. Si instal·leu més d'un ventilador assegureu-vos de no barrejar les pales de les hèlixs de diferents ventiladors, encara que siguin del mateix model.
 4. Abans de començar a manipular la xarxa elèctrica, traieu els fusibles o desconnecteu l'interruptor principal del subministrament elèctric.
 5. Després d'instal·lar el ventilador, assegureu-vos que totes les fixacions estiguin correctes per evitar la caiguda del ventilador.
 6. El ventilador ha d'estar apagat i aturat abans de canviar la direcció de la rotació.
 7. Comproveu que el punt de fixació de l'aparell sigui capaç de suportar el pes del ventilador en moviment (mínim 50 kg).

COMPONENTS DEL VENTILADOR

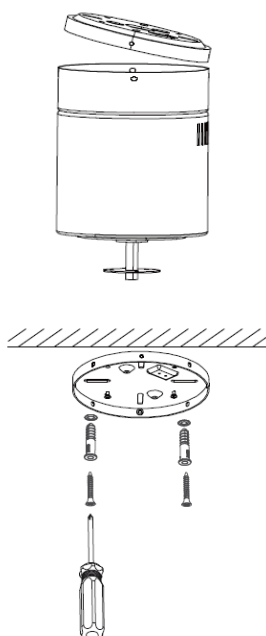


- | | |
|---|---|
| <p>A. Motor x1
Suport de sostre x1
Cargol de muntatge i ancoratge x2
B. Receptor x1
C. Femella per a cable x3</p> | <p>D. Comandament a distància i el seu suport per a paret
Cargol de muntatge i ancoratge x2
E. Clip d'equilibrat x1 / Pes d'equilibrat x2
F. Aspes x3
Cargols per subjectar l'aspa x7</p> |
|---|---|

ATENCIÓ

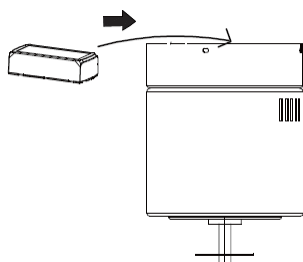
1. Per evitar possibles descàrregues elèctriques, la font d'alimentació principal de la casa ha d'estar desconnectada abans de la instal·lació.
2. Verifiqueu que els cables estiguin en bon estat abans de la instal·lació.
3. Tot el cablejat s'ha de fer segons les especificacions nacionals. Contracteu o consulteu un electricista autoritzat per assegurar-vos que els cables de fase, neutre i terra estiguin connectats correctament.
4. Reviseu tots els cargols i premeu-los si cal abans d'utilitzar el llum del ventilador del sostre.
5. Assegureu-vos que el lloc d'instal·lació que trieu permeti que les aspes del ventilador girin sense obstruccions.
Deixeu una distància mínima de 2 metres des del terra i 45 cm des de la punta de les aspes fins a la paret.
6. Després d'instal·lar el ventilador, assegureu-vos que tots els components de muntatge estiguin ben fixats per evitar que caigui.
7. No inseriu res a les aspes del ventilador mentre estigui en funcionament.
8. Apagueu el ventilador i espereu que les aspes s'aturin per complet abans de realitzar tasques de manteniment o neteja.
9. En instal·lar, netejar ventiladors o alinear les aspes amb els paquets d'equilibri, no les torça ni les faci girar ni deixi objectes penjant-ne.
10. No es poden fer servir altres tipus de transmissions per modificar la velocitat de rotació.

PASSOS DE LA INSTAL·LACIÓ

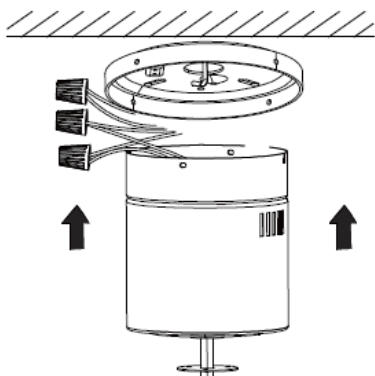


1. Obriu i traieu la placa de muntatge del motor.

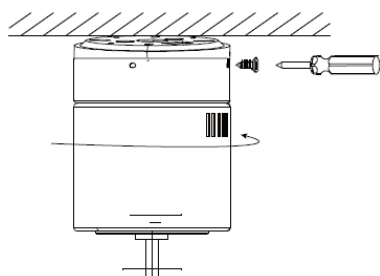
2. Fixeu la placa de muntatge amb cargols al sostre.



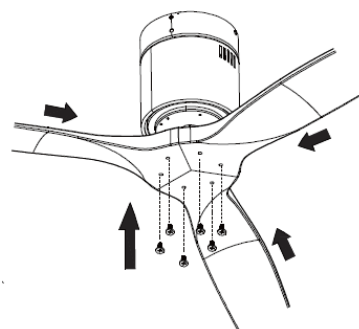
3. Col·loqueu el receptor dins del motor.



4. Connecteu els cables al divisor de cables (regleta), fent coincidir els colors, i fixeu el motor a la placa.

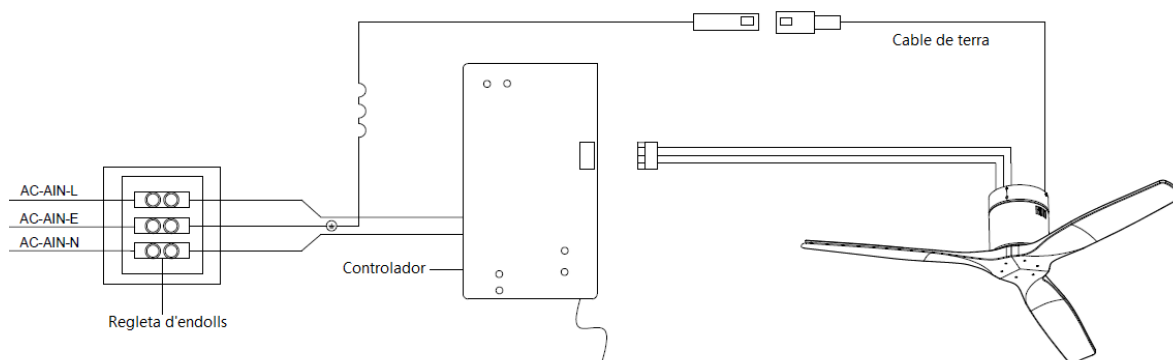


5. Gireu el motor per assegurar-lo i premeu els cargols per acabar de deixar-lo fix.



6. Alineu les aspes del ventilador amb els orificis, una per una, i fixeu-les amb cargols, prestant atenció a la direcció de les aspes.

DIAGRAMA DE CONNEXIÓ



EQUILIBRAT DEL VENTILADOR

Tingueu en compte que tots els ventiladors de sostre no són iguals, fins i tot en el mateix model!

Alguns es poden moure més o menys que altres. El moviment d'un parell de centímetres és força acceptable i no implica que el ventilador caigui.

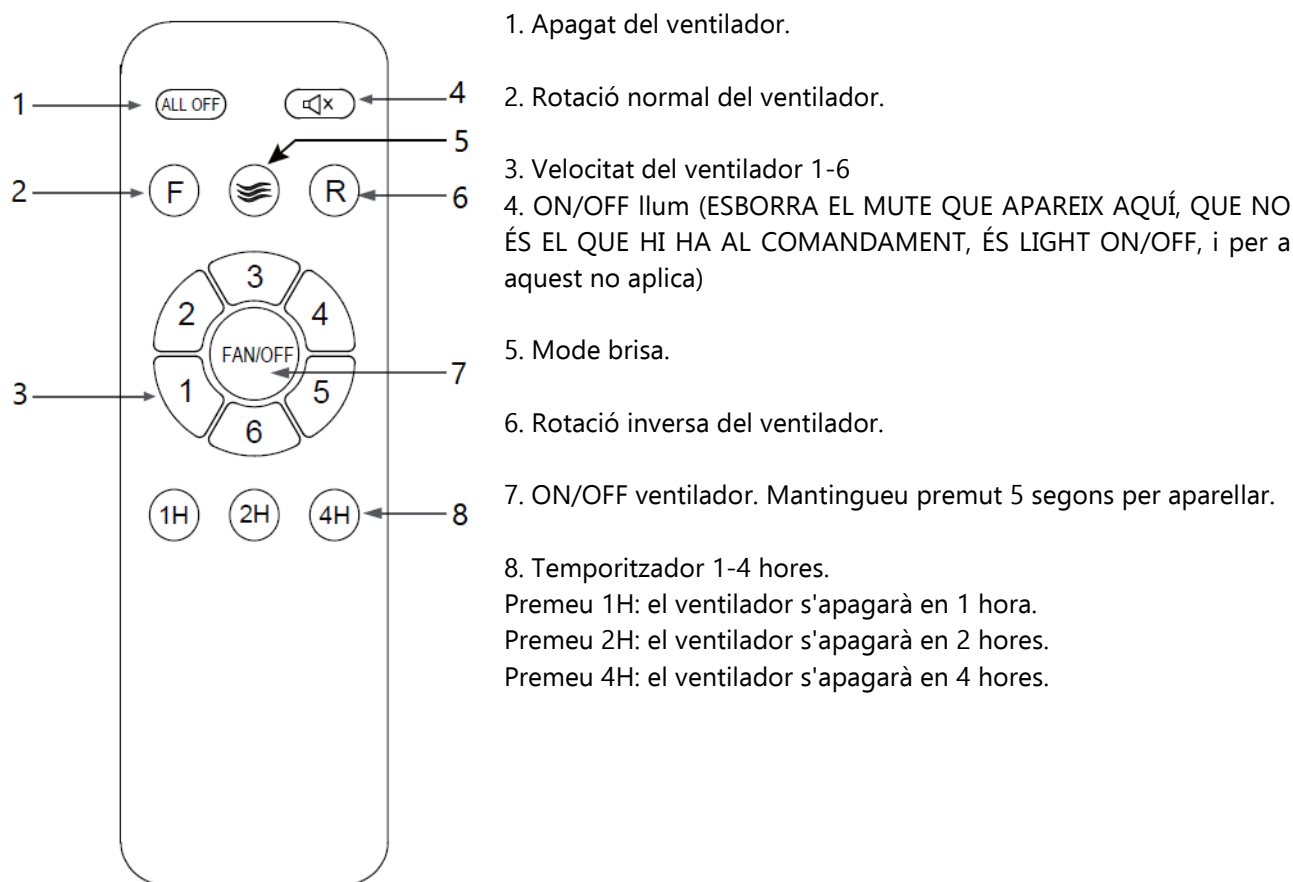
Tot i que totes les pales estan ponderades i agrupades per pes, és impossible eliminar l'oscil·lació del tot. Això no s'ha de considerar un problema. Els ventiladors de sostre tendeixen a moure's durant el funcionament pel fet que, en general, no estan muntats de forma rígida.

KIT D'EQUILIBRAT

S'ha subministrat un kit d'equilibrat per ajudar a reduir el balanceig. Conserveu el kit ja que pot ser útil si el ventilador trontolla en el futur.

El kit inclou instruccions sobre com utilitzar-lo.

COMANDAMENT A DISTÀNCIA



A l'hivern, seleccioneu la rotació inversa de les aspes " R ", ja que dirigiran el aire càlid atrapat a prop del ventilador cap a baix per tota l'habitació. Quan feu calor, seleccioneu la rotació normal " F " i les aspes crearan una brisa que distribuïran per la habitació.

Mantingueu pressionat  més de 5 segons el botó per aparellar el comandament a distància i el ventilador.

Nota: Enceneu la font d'alimentació i, **dins dels primers 5 segons**, mantingueu premut el botó "**FAN ON/OFF**" del comandament durant **5 segons**. El ventilador s'aparellarà normalment després d'escoltar un xiulet llarg (" bee "), cosa que significa que l'aparellament s'ha completat amb èxit i ja pot funcionar amb normalitat.

MANTENIMENT I NETEJA

- Canvieu la pila obrint la tapa del compartiment de la pila al comandament a distància, poseu 2 piles tipus AAA i assegureu-vos que la polaritat de la pila coincideix amb el diagrama del compartiment (Nota: La pila no està inclosa). Torneu a col·locar la tapa del compartiment.
- Assegureu-vos sempre que el compartiment de la pila ha quedat ben tancat.
- No exposeu el comandament a distància a llum solar directa.
- No intenteu recarregar les piles esgotades. Hi ha piles especials recarregables, cas en què està clarament especificat.
- No llenceu les piles al foc, hi ha risc d'explosió.
- Netegeu el ventilador amb un drap suau i sec. No utilitzeu mai fregalls, abrasius o netejador químic. Eviteu que la condensació entri en contacte amb els components elèctrics.

ELIMINACIÓ DEL ELECTRODOMÈSTIC VELL



A base a la Norma europea 2012/19/EU de Residus de aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE), els electrodomèstics vells no poden ser llançats a els contenidors municipals habituals; optimitzar la recuperació i reciclat de els components i materials que els constitueixen, i reduir el impacte a la salut humana i el medi ambient. El símbol del cub de escombraries ratllat es marca sobre tots els productes per recordar al consumidor la obligació de separar-los per a la recollida selectiva. El consumidor ha de contactar amb l'autoritat local o amb el venedor per informar-se en relació amb la correcta eliminació de la seva electrodomèstic vell.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT:

Aquest dispositiu compleix els requisits de la Directiva de Baixa Tensió 2014/35/EU i els requisits de la directiva de Compatibilitat Electromagnètica 2014/30/EU.

GARANTIA

Aquest aparell està cobert i compta amb el dret de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent des de la data de compra. Conserveu el tiquet de compra per poder reclamar el vostre dret a la garantia. Per trobar el servei més proper a la seva localització contacteu a través del següent enllaç web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Per a qualsevol tipus de consulta, dubte o incidència podeu posar-vos en contacte amb nosaltres a través del nostre correu electrònic reflectit a la pàgina principal d'aquest manual oa través del nostre servei d'assistència tècnica a <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no es fa responsable dels components i accessoris que són objecte de desgat a causa de l'ús, així com els compostos peribles o que s'hagin deteriorat per un ús indegut. Tampoc no se'n farà responsable si el propietari ha modificat tècnicament l'aparell. (Consulteu les condicions legals a la nostra pàgina web).

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA ERP REGLAMENTO (UE) 206/2012 Y (UE) 2016/2282 DIRECTIVA 2009/125/CE			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	250,1	M ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	34,3	W
Valor de servicio	SV	7,3	(M ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0,48	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	51,7	dB (A)
Velocidad máxima del aire	C	3,14	metros/seg
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60704-1: 2021 & IEC 60704-2-7: 2020		
Datos de las personas de contacto para obtener más información	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

ERP TECHNICAL SPECIFICATION REGULATION (EU) 206/2012 AND (EU) 2016/2282 DIRECTIVE 2009/125/EC			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	250,1	M ³ /min
Fan power input	P	34,3	W
Service value	SV	7,3	(M ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0,48	W
Fan sound power level	L _{WA}	51,7	dB (A)
Maximum air velocity	C	3,14	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60704-1: 2021 & IEC 60704-2-7: 2020		
Contact details for obtaining more information	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ERP RÈGLEMENT (UE) 206/2012 ET (UE) 2016/2282 DIRECTIVE 2009/125/CE			
Description	Symbole	Valuer	Unité
Débit d'air maximal	F	250,1	M ³ /min
Puissance absorbée	P	34,3	W
Valeur de service	SV	7,3	(M ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode «veille»	P _{SB}	0,48	W
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	51,7	dB (A)
Vitesse maximale de l'air	C	3,14	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60704-1: 2021 & IEC 60704-2-7: 2020		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA DO ERP REGULAMENTO (UE) 206/2012 E (UE) 2016/2282 DIRETIVA 2009/125/CE			
Designação	Símbolo	Valor	Unidade
Débito máximo do ventilador	F	250,1	M ³ /min
Potência absorvida do ventilador	P	34,3	W
Valor de serviço	SV	7,3	(M ³ /min)/W
Consumo energético em modo espera	P _{SB}	0,48	W
Nível de potência sonora do ventilador	L _{WA}	51,7	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	3,14	metros/seg
Norma de medição para o valor de serviço	IEC 60704-1: 2021 & IEC 60704-2-7: 2020		
Elementos de contacto para mais informações:	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

ESPECIFICACIÓ TÈCNICA ERP REGLAMENT (UE) 206/2012 I (UE) 2016/2282DIRECTIVA 2009/125/CE			
Descripció	Símbol	Valor	Unitat
Cabal màxim del ventilador	F	250,1	M ³ /min
Potència utilitzada pel ventilador	P	34,3	W
Valor de servei	SV	7,3	(M ³ /min)/W
Consum d'energia en mode despera	P _{SB}	0,48	W
Nivell de potència acústica del ventilador	L _{WA}	51,7	dB (A)
Velocitat màxima de l'aire	C	3,14	metres/seg
Norma de mesura del valor de servei	IEC 60704-1: 2021 & IEC 60704-2-7: 2020		
Dades de les persones de contacte per obtenir més informació	Sonifer SA Avda. Santiago 86, 30007, Múrcia, Spain.		